

# QUICK TRIM DIES - .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

Lee Quick Trim Dies, for use with the Lee Deluxe and Lee Value Trim Case Trimmers.



## Attributes

- Name: .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109137
- Mfr. No.: 92039
- Caliber: -
- Cartridge: 360 Buckhammer
- Delivery weight: 0.145kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307920395

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for QUICK TRIM DIES .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Recorte Rápido Lee .360 Buckhammer](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Découpe Rapide QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE](#)
- [Suomi: QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE](#)

# Sicherheitshinweise für QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung, Installation und Entsorgung des Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um potenzielle Risiken zu vermeiden und einen sicheren Einsatz zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Verwendung

- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts immer geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer auf einer stabilen und sicheren Oberfläche steht.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von den beweglichen Teilen des Trimmers fern.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den dafür vorgesehenen Lee Deluxe und Lee Value Trim Case Trimmern.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Bereich des Trimmers gelangen.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer ordnungsgemäß montiert und gesichert ist.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für die Montage des Trimmers.
- Überprüfen Sie, ob die QUICK TRIM DIES korrekt in den Trimmer eingesetzt ist.

### 2. Verwendung

- Platzieren Sie die Patrone, die Sie trimmen möchten, in den Trimmer.
- Aktivieren Sie den Trimmer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halten Sie den Trimmer während des Betriebs fest und stabil.
- Nach dem Trimmen, schalten Sie den Trimmer aus und entfernen Sie die Patrone vorsichtig.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Überprüfen Sie, ob Teile des Produkts recycelbar sind und entsorgen Sie diese entsprechend.
- Werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll, wenn es als gefährlicher Abfall eingestuft ist.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit Ihres Produkts, zögere nicht, den Hersteller zu

kontaktieren. Es ist wichtig, dass Sie alle Sicherheitsrichtlinien befolgen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for QUICK TRIM DIES .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

## Introduction

Thank you for choosing the QUICK TRIM DIES .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE by Lee Precision. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe use of this product. Please read this guide carefully before using the die.

## General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the work area is clean and free from clutter to avoid accidents.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling the die.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- If you notice any defects, discontinue use immediately and contact the manufacturer.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is compatible with your Lee Deluxe and Lee Value Trim Case Trimmers.
- Do not exceed the recommended specifications for the die to avoid malfunction or injury.
- Avoid placing hands or fingers near moving parts during operation.
- Always ensure that the die is securely mounted before use.
- Follow all instructions regarding the setup and operation of the trimmer to prevent accidents.
- Do not modify or alter the die in any way, as this could lead to unsafe conditions.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the trimmer is unplugged or powered off before installation.
- Carefully remove the existing die from the trimmer.
- Align the QUICK TRIM DIE .360 BUCKHAMMER with the trimmer's mounting system.
- Securely fasten the die according to the manufacturer's specifications.
- Doublecheck that the die is correctly installed and firmly in place.

### 2. Usage:

- Power on the trimmer and ensure it is running smoothly before inserting any cases.
- Insert the case into the trimmer as per the provided instructions.
- Gradually engage the trimming process, ensuring that hands remain clear of moving parts.
- Monitor the trimming process and stop immediately if any unusual noise or vibration occurs.
- Once trimming is complete, power off the trimmer and carefully remove the case.

## Disposal Instructions

- Dispose of the QUICK TRIM DIE and any packaging materials in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check for recycling options in your area.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the QUICK TRIM DIE .360 BUCKHAMMER, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service for assistance. Ensure you have the product details ready for a more efficient response.

By following these safety instructions, you can help ensure a safe and effective experience with your QUICK TRIM DIES .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Recorte Rápido Lee .360 Buckhammer

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Recorte Rápido Lee .360 Buckhammer. Este producto está diseñado para ser utilizado con los Recortadores de Casos Deluxe y Value de Lee. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Este producto está destinado únicamente para el uso previsto. No lo utilices para ningún otro propósito.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstáculos para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad y guantes, durante el uso.
- Mantén el Die fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- No utilices el Die si está dañado o si presenta signos de desgaste.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
  - Riesgo de lesiones por cortes o pinchazos.
  - Posibilidad de daños al equipo si no se utiliza correctamente.
- **Instrucciones para Evitar Estos Peligros:**
  - Asegúrate de que el Die esté correctamente instalado antes de usarlo.
  - No coloques las manos cerca de la zona de corte mientras el Die esté en uso.
  - Si experimentas algún problema durante el uso, detén inmediatamente el trabajo y revisa el Die.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que el Recortador de Casos esté apagado y desconectado.
- Coloca el Die en la posición correcta en el Recortador de Casos.
- Aprieta las tuercas o pernos de sujeción según las instrucciones del fabricante del Recortador de Casos.

### 2. Uso:

- Coloca el cartucho .360 Buckhammer en el Recortador de Casos.
- Asegúrate de que el Die esté alineado correctamente con el cartucho.
- Activa el Recortador de Casos siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Supervisa el proceso de recorte y mantén las manos alejadas de la zona de corte.
- Una vez completado el recorte, apaga y desconecta el Recortador de Casos.

## Instrucciones de Eliminación

- El Die debe ser eliminado de acuerdo con las normativas locales sobre residuos peligrosos.
- No arrojes el Die en la basura doméstica.
- Consulta con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recolección o reciclaje.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o si necesitas más información, te recomendamos que contactes a un punto de contacto de la UE para obtener asistencia.

## **Conclusión**

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar un uso seguro y eficaz del Die de Recorte Rápido Lee .360 Buckhammer. Recuerda siempre estar atento a las actualizaciones de seguridad y a los posibles retiros de productos a través de plataformas oficiales.

# Guide de Sécurité pour les Dies de Découpe Rapide QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les dies de découpe rapide QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER. Ce produit est conçu pour être utilisé avec les découpeurs de douilles Lee Deluxe et Lee Value Trim. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sécurisée et efficace du produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Informetoi sur les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des équipements de protection individuelle (EPI), comme des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne force pas le produit au-delà de ses capacités spécifiées.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Assuretoi que la zone de travail est propre et dégagée avant d'utiliser le produit.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans le mécanisme.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Assuretoi que ton découpeur de douilles Lee Deluxe ou Lee Value Trim est correctement installé et en bon état.
- Fixe le die de découpe rapide dans le découpeur selon les instructions du fabricant.

### 2. Utilisation :

- Vérifie que le die est bien en place avant de commencer l'utilisation.
- Place la douille à découper dans le die.
- Actionne le découpeur tout en maintenant une pression constante.
- Surveille le processus pour éviter tout blocage ou surcharge.

## Instructions d'Élimination

- Dispose des dies usés ou endommagés conformément aux réglementations locales en matière de déchets.
- N'envoie pas les dies à la décharge sans vérifier les exigences de recyclage.
- Consulte les autorités locales pour des conseils sur l'élimination appropriée des produits.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles en ligne ou les autorités locales compétentes. Assure-toi de t'informer sur les rappels et les mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions, tu peux utiliser les dies de découpe rapide QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER en toute sécurité. Assure-toi de rester informé et de respecter les pratiques de sécurité pour garantir une expérience utilisateur optimale.

# Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

## Introduzione

Grazie per aver scelto il QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Questo prodotto è progettato per l'uso con i Trimmer di Caso Deluxe e Value Lee. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Leggi e comprendi tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o malfunzionante.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Utilizza guanti di protezione per evitare tagli o lesioni alle mani.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Non forzare il prodotto oltre le sue capacità progettate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.
- Segui attentamente le istruzioni di installazione e utilizzo per evitare incidenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Assicurati che il trimmer sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Fissa il QUICK TRIM DIE al trimmer seguendo le istruzioni del produttore.
- Verifica che il die sia saldamente fissato prima di procedere.

### 2. Uso

- Accendi il trimmer e imposta la velocità desiderata.
- Inserisci il bossolo nel die e assicurati che sia allineato correttamente.
- Avvia il trimmer e segui le istruzioni per il trimmaggio del bossolo.
- Una volta completato, spegni il trimmer e rimuovi il bossolo con cautela.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto e dei materiali di imballaggio.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente o nei corsi d'acqua.
- Se il prodotto è danneggiato, contatta i servizi di smaltimento autorizzati per la corretta gestione.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il rappresentante del produttore. È importante avere accesso a un punto di contatto per qualsiasi dubbio relativo alla sicurezza.

Seguendo queste istruzioni e linee guida, puoi garantire un uso sicuro e efficace del tuo QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE.

# Sikkerhetsinstruksjoner for QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

## Introduksjon

Takk for at du valgte QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Dette produktet er designet for bruk med Lee Deluxe og Lee Value Trim Case Trimmers. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene nedenfor for å sikre trygg bruk og unngå potensielle farer.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- For å sikre trygg bruk av produktet, vennligst følg disse retningslinjene:
  - Les og forstå alle instruksjoner før bruk.
  - Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
  - Kontroller produktet for skader før bruk. Ikke bruk et skadet produkt.
  - Bruk alltid sikkerhetsutstyr som anbefalt under bruk.
  - Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Følg disse spesifikke sikkerhetstiltakene for å unngå skader:
  - Bruk kun produktet med compatible Lee Case Trimmers.
  - Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå uhell.
  - Unngå å bruke produktet i nærheten av brennbare materialer.
  - Ikke forsøk å modifisere eller reparere produktet selv.
  - Hold hender og ansikt unna bevegelige deler under bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

- Følg disse trinnene for korrekt installasjon og bruk:
  - Installer QUICK TRIM DIE på Lee Case Trimmer i henhold til produsentens instruksjoner.
  - Juster dieen til ønsket dybde og fest den sikkert.
  - Sett inn hylsen som skal trimmes i trimmeren.
  - Start trimmeren og trim hylsen til ønsket lengde.
  - Stopp trimmeren før du fjerner hylsen.
  - Rengjør dieen etter bruk for å fjerne eventuelle rester.

## Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, vennligst følg disse avfallsinstruksjonene:
  - Kildesortér produktet i henhold til lokale retningslinjer for avfallshåndtering.
  - Ikke kast produktet sammen med vanlig husholdningsavfall.
  - Kontakt lokale myndigheter for informasjon om spesifikke avfallsordninger for verktøy og tilbehør.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

- For spørsmål eller ytterligere støtte, vennligst kontakt produsenten eller din forhandler. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere hjelp.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv bruk av QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Takk for at du tar sikkerhet på alvor!

# QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä ja huolehtimisesta. Varmistamme, että noudatamme Euroopan unionin yleisiä tuoteturvallisuusmääräyksiä (GPSR) ja tarjoamme ohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on suunniteltu ja valmistettu turvallisesti käytettäväksi.
- Tarkista, että tuote ei ole vaurioitunut ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot.

## Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Käytä vain Lee Deluxe ja Lee Value Trim kotelohiomakoneita tuotteen kanssa.
- Varmista, että käytät oikeaa patruunaa (360 Buckhammer) tuotteen kanssa.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotetta itse.
- Käytä suojaruuvareita (kuten suojalaseja) tarvittaessa.
- Vältä koskettamasta tuotteen teräviä osia ilman asianmukaista suojaa.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja suojaruuvareet.
- Tarkista, että Lee Deluxe tai Lee Value Trim kotelohiomakoneesi on oikein asennettu ja toimintakunnossa.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä QUICK TRIM DIE kotelohiomakoneeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että die on tiukasti paikallaan ennen käyttöä.

### 3. Käyttö:

- Aseta patruuna (360 Buckhammer) dieen oikein.
- Käynnistä kotelohiomakone ja seuraa käyttöohjeita tarkasti.
- Lopeta käyttö heti, jos huomaat poikkeavuuksia tai ongelmia.

### 4. Huolto:

- Puhdista tuote käytön jälkeen ja tarkista sen kunto.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

## Lisätietoja Tukea Varten

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat parasta mahdollista tukea.

# Säkerhetsinstruktioner för QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE

## Introduktion

Tack för att du valt QUICK TRIM DIES LEE PRECISION .360 BUCKHAMMER QUICK TRIM DIE. Denna produkt är avsedd för användning med Lee Deluxe och Lee Value Trim Case Trimmers. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med trim dies.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Använd produkten endast för avsett ändamål, dvs. trimning av hylsor av kaliber 360 Buckhammer.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av trim die:

- Se till att din Lee Deluxe eller Lee Value Trim Case Trimmer är korrekt installerad.
- Fäst trim die i trimmern enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att trim die är ordentligt säkrad innan användning.

### 2. Användning av trim die:

- Mata in hylsan i trimmern.
- Justera trim die för att säkerställa korrekt trimning av hylsan.
- Tryck på trimmerns spak för att påbörja trimningen.
- Kontrollera hylsan efter trimning för att säkerställa att den är korrekt och säker att använda.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Återvinn materialet om möjligt.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök tillverkarens officiella webbplats för mer information.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är viktig för oss!